



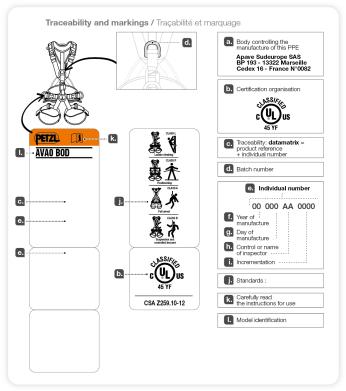
# AVAO BOD / AVAO BOD FAST

CSA Z259.10-12 CLASS A/P/D/L

# (EN) Full-body fall arrest and positioning harness.

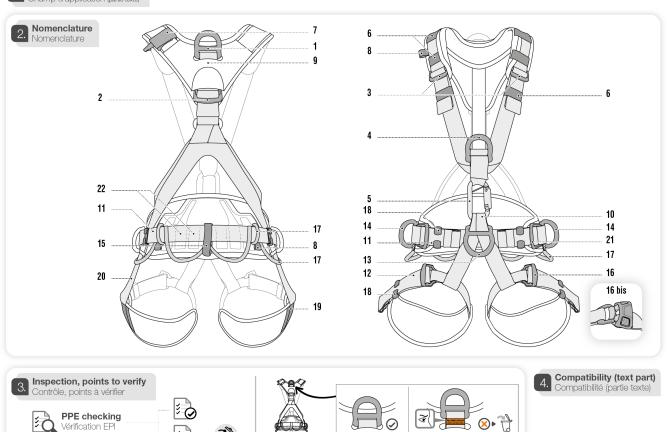
(FR) Hamais complet antichute et de positionnement.





France Tel: +33-(0)4 76 92 09 00 PETZL.COM

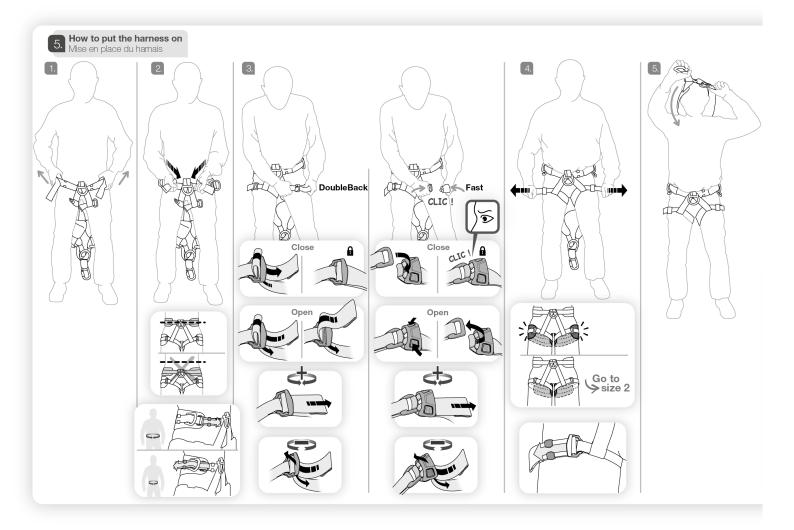
Field of application (text part) Champ d'application (partie texte)

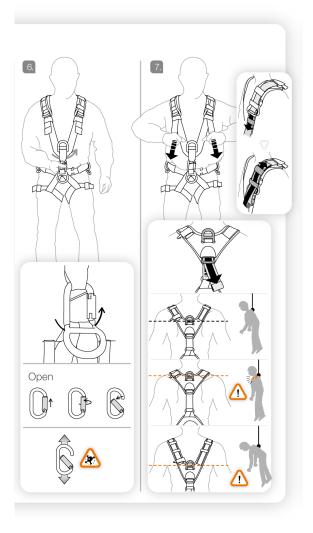


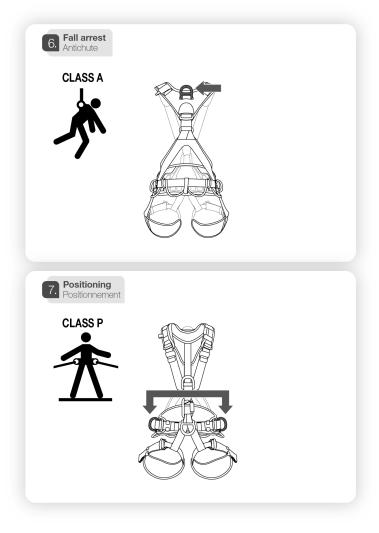


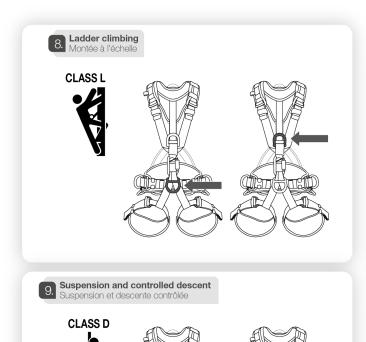


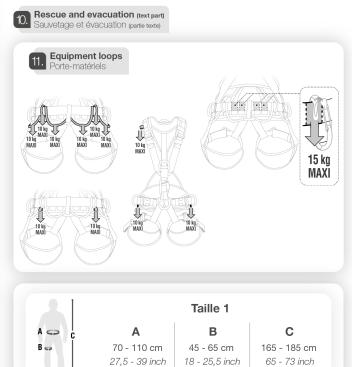












Taille 2

В

60 - 75 cm

24 - 29,5 inch

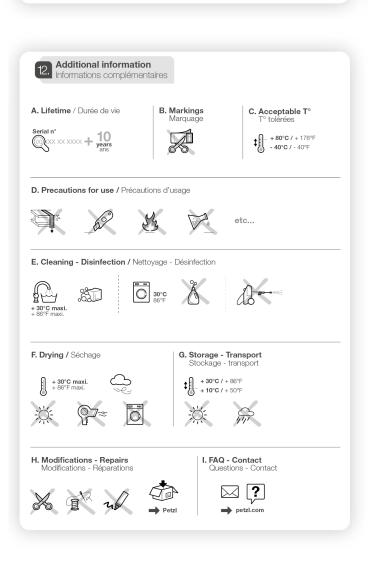
С

175 - 200 cm 69 - 79 inch

Α

80 - 130 cm

31,5 - 51 inch



Only the techniques shown in the diagrams that are not crossed out and/or do not display a skull and crossbones symbol are authorized. Unauthorized techniques can cause serious injury or death. Only a few are described in the instructions for use. Check www.petzl.com regularly to find the latest versions of these

documents. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these documents.

# 1. Field of application

Personal protective equipment (PPE). Full-body fall arrest and positioning harness for work at height. This product must not be pushed beyond its limits, nor be used for any purpose other than that for which it is designed.

### Responsibility

WARNING
Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous.
You are responsible for your own actions, decisions and safety.
Before using this equipment, you must:
- Read and understand all instructions for use.
- Cet specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

### Failure to heed any of these warnings may result in severe injury or death

This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person. You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the configuration of the position of the position of the product of the produ

# 2. Nomenclature

- Chest harness:

(1) Dorsal attachment point, (2) Rear dorsal point adjustment buckle, (3) Front sternal point adjustment buckles, (4) Sternal attachment point, (5) Chest-seat harness connector, (6) Eastic retainers, (7) Velcro retainer for arranging a lanyard, (8) Tool holder loops, (9) Fall arrest indicator.

- Seat harmess:
(10) Textile attachment point for chest-seat harmess connector, (11) Waistbell straps, (12) Leg loop straps, (13) Ventral attachment point, (14) Waistbell side attachment points, (15) Rear restraint attachment point, (16) DoubleBack adjustment buckles for leg loops, (16 bis) FAST rapid buckles for leg loops, (17) Equipment loops, (18) Plastic retainers, (19) Leg loop retainer (20) Leg loop-chest harmess linking strap, (21) DoubleBack waistbelt adjustment buckles, (22) CARTTOOL slots.

Straps: polyester.
Adjustment buckles: steel.
Attachment points and front chest-seat harness connector: aluminum alloy.

### 3. Inspection, points to verify

Petri recommends a detailed inspection by a competent person at least once every 12 months (depending on current regulations in your country, and your conditions of usage). Follow the procedures described at www.petr.zoom/ppc. Record the results on your PPE inspection form: type, model, manufacturer contact into, serial number or individual number, dates: manufacture, purchase, first use, next periodic inspection; problems, comments, inspector's name and signature.

### Before each use

### Harnesses

Check the webbing at the attachment points, at the adjustment buckles and at the safety

Check the weboing at the attachment points, as we subsequently a state of the state

### Chest-seat harness connector

Criest-seat names connector

Make sure the frame, gate, rivet and locking sleeve are free of any cracks, deformation, corrosion... Open the gate and verify that it closes and locks correctly. The Keylock slot must not be blocked by any foreign matter (dirt, pebble...).

### During each use

It is important to regularly monitor the condition of the product and its connections to the other equipment in the system. Make sure that all pieces of equipment in the system are correctly positioned with respect to each other.

# 4. Compatibility

Verify that this product is compatible (compatible = good functional inter

# 5. How to put the harness on

- Be sure to correctly stow the excess webbing (folded flat) in the retainers.
 - Be careful of foreign bodies which can impede the operation of the FAST buckles (such as pebbles, sand, clothing...). Verify that the buckles are correctly fastened.

# Chest-seat harness connector

One of use it to attach a lanyard or energy absorber.

ATTENTION DANGER, it must always be used with the gate closed and locked. Its strength is greatly reduced if the gate is open.

Systematically verify the gate is closen.

Systematically verify the gate is closen.

Initial adjustment of the dorsal attachment point.

This adjustment should be done only once when putting on your harness for the first time. Have another person help you do it. Adjust the position of the dorsal attachment point to suit your body shape and size: position it at the level of the shoulder blades.

Adjustment and suspension test
Your harness must be adjusted to fit snugly to reduce the risk of injury in case of a fall.
You must move around and hang in the harness from each attachment point, with your equipment, to verify that the harness fits properly, provides adequate comfort for the intended use and that it is optimally adjusted.

# 6. Fall arrest

The class A dorsal attachment point is designed to support the user in case of a fall. It must be connected to a fall arrest system that meets current standards. Only this attachment point is to be used for connecting a fall arrest system, for example a mobile fall arrester, an energy absorber. In a fall, the dorsal fall arrest attachment point extends from the harness. This elongation (approximately 0.5 m maximum) must be taken into account for the clearance calculations.

# 7. Positioning

nt points on the waistbelt are designed to hold the user in position

The class P side attachment points on the waistbelt are designed to hold the user in position at his work station.

These side attachment points on the waistbelt are not designed for fall arrest usage. Always use the two side attachment points together by linking them with a positioning lanyard in order to be comfortably supported by the waistbelt. The lanyard must be lept faut.

# 8. Ladder climbing

The ventral attachment point and the class L sternal attachment point are designed for use with fall limitation systems consisting of a fall arrest system on a vertical life-line in accordance with the CAVICSA-Z259.2.1 standard.

# 9. Suspension and controlled descent

The ventral attachment point and the suspension and controlled descent.

# 10. Rescue and evacuation

If you have to evacuate a person, use the sternal attachment point (preferred) or the dorsal attachment point on the harness of the person to be rescued.

# 11. Equipment loop

The equipment loops must only be used to attach and support equipment. WARNING DANGER, never use equipment loops for belaying, rappelling, tying-in, or anchoring a person.

# 12. Additional information

12. Additional information
When to retire your equipment:
After a fall or when a product fails to pass inspection, a competent person decides whether the product is returned to service or destroyed.
WARNING: an exceptional event can lead you to retire a product after only one use, depending on the type and intensity of usage and the environment of usage (harsh environments, marine environment, sharp edges, extreme temperatures, chemical products...). A product must be retired when:
- It is over 10 years old and made of plastic or textiles.
- It also ben subjected to a major fall (or load).
- It fails to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.
- Vivia on ont know its full usage history.
- When it becomes obsolete due to changes in legislation, standards, technique or incompatibility with other equipment...
Destroy retired equipment to prevent further use.

icons:
A. Lifetime: 10 years - B. Marking - C. Acceptable temperatures - D. Usage precautions
- E. Cleaning/disinfection - F. Drying - G. Storage/transport - H. Maintenance - I.

Modifications/repairs (prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts) - J. Questions/contact

### 3-year guarantee

Against any material or manufacturing defect. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

# Traceability and markings

GOOD THAT HIGH STATE OF THE PER - D. Certifying body - c. Traceability: datamatrix odd or current great of this PPE - b. Certifying body - c. Traceability: datamatrix nodel number - serial number - d. Batch number - e. Serial number - f. Year of manufacture. Deay of manufacture - h. Control or name of inspector - i. Incrementation - j. Standards - k. ad the instructions for use carefully - l. Model identification

# FR

Seules les techniques présentées non barrées, et/ou sans tête de mort, sont autorisées. Les techniques non autorisées peuvent être à l'origine d'un accident grave ou mortel. Seules quelques unes sont décrites dans la notice. Prenez régulierement connaissance des demières mises à jour de ces documents sur notre site www.petz.com. En cas de doute ou de problèmen de compréhension, renseignez-vous auprès de Petzl.

### 1. Champ d'application

Harnais complet antichute et de positionnement pour les travaux en hauteur.
Ce produit ne doit pas être sollicité au-delà de ses limites ou dans toute autre situation que

### Responsabilité

ATTENTION Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

- Avant d'utiliser cet équipement, vous devez: L'ire et comprendre toutes les instructions d'utilisation. Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement. Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses

### Le non-respect d'un seul de ces avertissements peut être la cause de blessures graves ou mortelles.

Ce produit or doit être utilisé que par des personnes compétentes et avisées, ou placées sous le contrôle visuel direct d'une personne compétente et avisée. Vous êtres responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité et en assumez les conséquences. Vous n'êtres pas en mesure d'assumer cette responsabilité, ou n'avez pas bien compris les instructions d'utilisétion, n'utilisez pas cet équipement si vous n'avez pas bien compris les instructions d'utilisétion, n'utilisez pas cet équipement si vous n'avez pas bien compris les instructions d'utilisétion, n'utilisez pas cet équipement.

# 2. Nomenclature

(i) Point d'attache dorsal, (2) Boucle arrière de réglage du point dorsal, (3) Boucles avant de réglage du point sternal, (4) Point d'attache sternal, (5) Connecteur torse-cuissard, (6) Passants élastiques, (7) Passant Velcro pour rangement de longe, (8) Passants pour porte-outils, (9) Indicateur d'arrêt de chute.

- Cuissard: (10) Point d'attache textile du connecteur torse-cuissard, (11) Sangles de ceinture, (12) Sangles de cuisses, (13) Point d'attache ventral, (14) Points d'attache latéraux de ceinture, (15) Point d'attache arrière de reterue, (16) Boucles de régliage DoubleBack des sangles de cuisses, (16 bis) Boucles rapides FAST des sangles de cuisses, (17) Porte-matériel, (18) Passants plastiques, (19) Passants pour sangles de cuisses, (20) Sangle de liaison cuisses-torse, (21) Boucles de réglage DoubleBack des sangles de ceinture, (22) Passants pour CARITOOL.

### Matériaux principaux:

Sangles: polyester. Boucles de réglage: acler. Points d'attache et connecteur boucle de liaison avant torse-cuissard: alliage aluminium.

3. Contrôle, points à vérifier

Petzi conseille une vérification approfondie, par une personne compétente, au minimum tous les 12 mois (en fonction de la réglementation en vigueur dans votre pays et de vos conditions d'utilisation). Respectez les modes opératoires décrits sur www.petzl.com/epi. Erregistrez les résultats sur la fiche de vie de votre EPI: type, modèle, coordonnées du fabricant, numéro de série ou numéro individuel, dates: fabrication, achat, première ilisation, prochains examens périodiques, défauts, remarques, nom et signature du contrôleur.

### Avant toute utilisation

### Harnais

Vérifiez les sangles au niveau des points d'attache, des boucles de réglage et des coutures de sécurité. Surveillez les coupures, usures et dommages dus à l'utilisation, à la chaieur, aux produits chimiques... Attention aux fils coupés. Vérifiez le bon inonctionnement des boucles DoubleBack et FAST. Vérifiez l'indicateur d'arrêt de chufe. Cet indicateur apparaît en rouge si le point d'attache dorsal a subi un choc supérieur à 400 daN. Rebutez votre harmais s'indicateur d'arrêt de chute est visible.

Vérifiez sur le corps, le doigt, le rivet et la bague de verrouillage, l'absence de fissures, déformations, corrosion... Ouvrez le doigt et vérifiez qu'il se ferme et se verrouille correctement. Le trou du Keylock ne doit pas être encombré (terre, cailloux...). Il est important de contrôler régulièrement l'état du produit et de ses connexions avec les autres équipements du système. Assurez-vous du bon positionnement des équipements les uns par rapport aux autres.

4. Compatibilité Vérifiez la compatibilité de ce produit avec les autres éléments du système dans votre application (compatibilité = bonne interaction fonctionnelle).

# 5. Mise en place du harnais

- Veillez à ranger correctement les surplus de sangles (bien plaqués) dans les passants.
 - Attention aux objets étrangers qui risquent de géner le fonctionnement des boucles rapides FAST (califox), sable, éterments...). Vérifiez leur bon verrouillage.

# Connecteur torse-cuissard

Ne l'utilisez pas pour connecter une longe ou un absorbeur d'énergie. ATTENTION DANGET, utilisez le toujours doigt fermé et verrouillé. Sa résistance diminue fortement si le doigt est ouvert. Vérifiez systématiquement le bon verrouillage du doigt en le pressant avec la main. Des corps étrangers (bouc, asble, peinture, glace, eau sale...) peuvent empécher le verrouillage.

Réglage initial du point dorsal Réalisse ce réglage une sale...) peuvent empêcher le verrouillage. Réglage initial du point dorsal Réalisse ce réglage une seule fois, fors de la première mise en place de votre hamais, en vous faisant aider par une autre personne. Ajustez le réglage de ce point d'attache dorsal à votre morphologie: positionnez-le au niveau des omophates.

# Réglage et test de suspension

e hamais doit être ajusté proche du corps pour réduire le risque de blessure en cas de

O. ARTUCTIULE

Le point d'attache dorsal classe A est conçu pour supporter l'utilisateur en cas de chute.

Il doit être relié à un système d'arrêt de chute conforme aux normes en vigueur.

Seul ce point sert à connecter un système d'arrêt des chutes, par exemple un antichute mobile sur corde, un absorbeur d'énergie.

Lors d'une chute, il y a déploirement du point d'attache dorsal antichute. Ce déploiement d'environ 0.5 m maximum doit être pris en compte lors du calcul du tirant d'air.

7. Positionnement

Les points d'attache latéraux de ceinture classe P sont destinés à maintenir l'utilisateur en position à son poste de travail.

Ces points d'attache latéraux de ceinture ne sont pas conçus pour des utilisations antichute. Utilisez toujours les deux points d'attache latéraux ensemble en les reliant par une longe de maintien pour être en appui confortablement dans la ceinture. La longe doit être maintenue en tension.

# 8. Montée à l'échelle

Le point d'attache ventral et le point d'attache sternal classe L sont destinés à une utilisation avec des systèmes de limitation de chute comprenant un système d'arrêt de chute sur ligne de vie verticale selon la norme CAN/CSA-Z259.2.1.

# 9. Suspension et descente contrôlée

# 10. Sauvetage et évacuation

Si vous devez évacuer une personne, utilisez de préférence le point d'attache sternal ou le point d'attache dorsal du harnais de la personne à secourir.

### 11. Porte-matériel

Les porte-matériel doivent être utilisés pour le matériel uniquement. ATTENTION DANGER, n'utilisez pas les porte-matériel pour assurer, descendre, vous enc

# 12. Informations complémentaires

Mise au rebut:

Suite à ume chute ou un résultat de vérification du produit non satisfaisant, une personne compétente décide de la remise en service ou de la destruction du produit.

ATTENTION, un évériment exceptionnel peut vous conduire à rebuter un produit après une seule utilisation en present est de d'utilisation, environnement d'utilisation; milieux agressifs, seule utilisation de produit de la competit de des extrémes, produits chimiques...).

Un produit doit être rebuté quand:

- Il a plus de 10 ans et est composé de plastique ou textille.

- Il a subi une chute importante (ou effort).
- Le résultat des vérifications du produit n'est pas satisfaisant. Vous avez un doute sur sa fiabilité.

- Vous ne connaissez pas son historique complet d'utilisation.
- Quand son usage est obsolète (évolution législative, normative, technique ou incompatibilité avec d'autres équipements...)

- avec d'autres équipements...). Détruisez ces produits pour éviter une future utilisation. Pictogrammes: A. Durée de Vie: 10 ans - B. Marquage - C. Températures tolérées - D. Précautions d'usage - E. Nettoyage/désinfection - F. Séchage - G. Stockage/transport - H. Entretien - I Mardiffactions/rénarations (interdites hors des ateliers Petzl sauf pièces de rechange) - J.

# Questions/contact

Garantie 3 ans Contre tout défaut de matière ou fabrication. Sont exclus: usure normale, oxydation, modifications ou retouches, mauvais stockage, mauvais entretien, négligences, utilis pour lesquelles ce produit n'est pas destiné.

# Traçabilité et marquage

a. Organisme contrôlar la fabrication de cet EPI - b. Organisme certificateur - c. Traçabilité: datamatrix - erférence produit + numéro individuel - d. Numéro de lot - e. Numéro individuel - f. Année de fabrication - g. Jour de fabrication - h. Contrôle ou nom du contrôleur - i. Incrémentation - j. Normes - k. Lire attentivement la notice technique - l. Identification du modèle